

Виходить у Львові що
як (крім неділі і гр.
кат. субот) о 5-й то-
діні по полуночі.

Редакція і
адміністрація: улиця
Чарнецького ч. 8.
Письма приймають та
їхні франкогані.

Рукописи зворотяться
також на окреме жадан-
ня за зможеності оплати
поштової.

Рекламації незапече-
чені мільні від сплати
поштової.

НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Наділене баретом Є. Ем. Кардинала
Сильвестра Сембраторовича.

Минувшої суботи відбулося у Відні
в придворній церкві торжество вложення Є. Вел.
Цісарем кардинальського барету Є. Еміненції
папському асистентові престола і римському гра-
фові Кардиналові Сильвестрові Сембраторовичу.
Рівночасно вложив Є. Вел. Цісар карди-
нальский барет на голову також кн. архієпи-
скопові зальцбурзькому дрові Іоанові Галле-
рові. Було то отже подвійне торжество, котре
відбулося в той спосіб:

Придворна церковь була съяточно укra-
шена; стіни були відкриті червоним дамастом.
а цілий великий престол був прибранний цві-
тами і яснів від місжества съвіта. О 10 год.
перед полуночю з'явилися оба папські аблегати
монсіньор кн. Фердинанд Крой і монс. Павло
Бавм'артен від своїми опатами а двірський фу-
рір завів їх до церкви. По короткій молитві
зложили оба аблегати на чотирох золотих та-
цах на великий престол, по тій стороні де лежить
евангеліє, барети і папські бреве. Таци
накривто відтак червоним тафетом.

Оба аблегати поїхали відтак по кардина-
лів: монс. Бавм'артен до старого університету
по Кард. Сембраторовича, а кн. Крой до архієп.
палати по кард. Галлера. Оба опати Компанісе
др. Бром остались в церкві. О 11 год. яви-
лись в церкві кард. Груша і папський нунцій
Альянд. Коли тимчасом вся двірська дружина
зібралася в церемонійних комнатах, приїхали
оба кардинали в парадних каритах. В двох
перших парохійних каритах їхали папський
гвардист Петромаркі і духовні особи, що су-
проводжали кардинала Сембраторовича, а в третій

шестикінній їхав Є. Ем. Кардинал Сембраторович
з аблегатом, монс. Бавм'артеном. По Кард.
Сембраторовичу надійшли в такім самім порядку
карти з кард. Галлером.

Скорі надійшли кардинали, сторожа двір-
ска спрэзентувала карабіни і кардиналів заве-
дено до церемонійних комнатах. В першій лицар-
ській комнатах з'явилися попереду комнатах фуріри
і повели кардиналів з їх окружением до перед-
ної комната; тут повітали кардиналів старший
майстер церемонії гр. Гуняді, а в комнатах
тайних радників старший двірський гр. Трав-
мандерф. Звісі пішли всі до церкви, де в за-
кристиї аблегати убрали на себе ризи церковні.
Точно о 11 год. з'явився Є. Вел. Цісар з ці-
лим двором в церкві — перед тим що увійшли
оба кардинали у фюлетозих ризах епіскопеских
і в цукетах. Коли Є. Вел. Цісар вступав на
трон, установлений побіч великого олтаря, за-
граля музика. В церкві явилися також міні-
стри і богато найменших достойників цивіль-
них і військових.

Кард. Груша відправив відтак службу
Божу а Є. Вел. Цісар, сівши по службі боскій
на трон, дав знак, що може розпочати ся це-
ремонія. Аблегат монс. Бавм'артен взяв тоді
тацу з папським бреве, склонився тричі перед
Монархом і промовив по латині, а відтак при-
клікнув і подав бреве Монархі. Цісар доторк-
нувся до нього і дав приволене, щоби єго відчи-
тано. Опат отворив бреве і відчитав в голосі та-
віддав відтак грамоту урядникові церемоній-
ному а той дав єї директорові церемонії. Так
само відчитано опісля бреве для кард. Галле-
ра. По тім взяли оба аблегати таци в барата-
ми (кардинальськими капелюхами) і подали їх
Монархі. Монарх накривши голову генераль-
ским капелюхом, взяв один барет і вложив его

на голову кардинала Сембраторовича, а відтак
другий барет на голову кард. Галлера. Під час
того клячали кардинали на найвищім ступені
престола. Опісля встали они, відкрили голови
і становили по середині великого престола, за-
співавши „Тебе Бога хвалим“, а коли всі по-
вікликали, вложив кардинал Сембраторович барет
на голову і уділив всім присутнім благослов-
ення. По скінченії церемонії вернув Монарх
до Палати а кардинали пішли до закристії,
де убралися в кардинальські одяги і зараз пі-
шли на авдієнцію до Є. Вел. Цісара. По ав-
дієнції відійшли з такою самою парадою, з
якою приїхали.

З Ради державної.

На суботнішньому засіданні Палати послів
вела ся дальша дебата над законом о інспекто-
рах гірничих, а відтак прейшло на порядок
днішній пильне внесення пос. Барайтера в
справі постанов для охорони свободи виборів
а під конець засідання завелася коротка але
вельми характеристична дискусія над розді-
лом роботи на нинішнє (понеділкове) засідання.
Президент Палати подав до відомості, що на
понеділковім засіданні стане між іншими на по-
рядку днішнім генеральним дебатам над будже-
том. — Тоді забрав голос пос. Кримарж
(Молодочех) і спітав президента Палати, чи
він не скотів би кликати нараду предсідателів
клубів, щоби они постановили, як має ся
розділити робота, а відтак чи президент хоче
може, щоби за генеральню дебатою булжето-
вою слідувала зараз спеціальна дебата. Прези-
дент Палати відповів, що хоче, щоби за гене-
ральню дебатою слідувала спеціальна.

2)

Дещо з техніки.

I.

Новочасна вандрівка народів. — Кіль-
ко зелінниць на світі а кілько кора-
блів. — Як робляться шини і колеса
від вагонів. — Чоловік а машина. —
Мала сила а велика робота. — Пере-
ношення домів в Америці. — Чому ко-
нем міряють силу машин? — Як мі-
рить ся електрику, або що значить
годна „ватів“ і „кільо-ватів“.

(Дальше).

Чоловік своїм тілом то спрощенна ма-
шина: як би не наповняв що днівого кітла,
не додавав матеріалу до палення, то машина
більш наконець застигла і перестала робити. Чим
ліпший матеріал і чим ліпше він горить, тим
ліпше робить машина — тим ліпше робить
чоловік, розуміє ся, коли хоче. Наповнить
чоловік свій котел за мало або за багато, не
огріє машини добре або запалить в ній за
багато, то машина его може попсувати ся;
в однім і другім случаю не робить так, як
потреба, а часто треба кликати такого, що
уміє ту машину направити. Але остаточно як

дійсна машина, так і чоловік з'уживає ся; на землю. Так само тисне між пшениці і ва-
нагу, коли єго на ній поставити. Можна для-
того съміло сказати, що сила есть то тисне
одної річи на другу. Чи мішок з пшеницею
тисне на чоловіка, чи чоловік на мішок, то на
одно виходить. Коли ж якесь річ тисне на
другу, то кажемо, що она важить, має вагу.
Силу можна для того мірити на вагу.

Але сама вага ще недостаточно означає
силу, бо малою силою можна вробити більшу.
Чоловік н. пр. не може піднести віз з пабо-
ром, що важить 10 сотнарів, але коли підло-
жить під него підйому, то его піднесе мену.
В Америці переносять тепер досить часто цілі
доми, і то доми, що мають кілька поверхів,
з одного місця на друге, а уживають до того
розмірно досить малої сили, але, розуміє ся,
тою малою силою роблять велику, котра дvi-
гає цілі доми. Якось недавно тому перенесено
там навіть цілі дім зі всім що в нім було
з одного міста до другого. А було то так:

Насамперед треба знати, що то таке сила.
Ба, коли бо самої сили ані не видко, ані не
можна єї взяти в руки. Ну, за то видко, що
сила робить, а по роботі видимо силу. Коли
чоловік возьме из плечі між пшениці, що ви-
ажить 50 кільо, то чує, що той між пшениці
тисне на него. Аби удержати єго на собі,
мусить він добути з себе силу на 50 кільо; не мав грошей, щоби в Олімпії поставити собі
коли не добуде, то або сам упаде, значить ся, другий дім, а той дім в Сітль не хотів ніхте-
між пшениці повалити єго, або кине пшеницю

Передплата у Львові
в бюрі дневників Люд.
Пльова і в ц. к. Стар-
остствах на провінції:
за п'ятирік вр. 2·40
на пів року вр. 1·20
на четверть року вр. 60
місячно 20
Щоденок число 1 кр.
З поштовою пере-
силкою:
за п'ятирік вр. 5·40
на пів року вр. 2·70
на четверть року вр. 1·35
місячно 45
Щоденок число 3 кр.

Пос. Люєгер думав очевидно, що Молодочехи схочуть робити опозицію і будуть протистояти тому, щоби бюджет залагодити ще перед сънятими і для того промавляв за тим, щоби не брати тепер під нараду бюджету а радше який інший важливий проект закону от н. пр. закон о ренті, а остаточно поставив таки внесене, щоби бюджет усунути з порядку дневного слідуючого засідання. Крамарж відповів тогда Люєгерові, що він і всі Молодочехи уважають залагоджене бюджету за дуже пильну справу і не думають против неї виступати; ему ходило лише про то, чи би по генеральному дебаті над бюджетом не можна взяти під нараду ще деякі важливі проекти. Остаточно внесене Люєгера відхилено. За внесенем его голосували лише сам і шість його товаришів. — Хід наради на суботнішній засіданню був слідуючий:

Насамперед ухвалено в другім читанні закон о інспекторах гірничих і постановлено, що закон сей має стати правосильним з днем 1 липня 1896 р. Відтак завела ся дискусія над пильним внесенем Барайтера в справі постанов для охорони свободи виборів. Пос. Барайтер мотивував потребу свого внесення тим, що не задовго мають відбути ся вибори до віденської ради громадської а також вибори до сейму і Ради державної суть вже за плечима. Бєсідник наводив відтак приміри всіляких надумжити при виборах і просив, щоби його внесене передати комісії для закону карного. — Мін. справедливості гр. Гляйсера заявив, що правительство єдине прихильне пильному внесенню Барайтера. В засаді не має правительство нічого против наміру сего внесення, а що-до законних постанов, то правительство застерігає собі заняття в комісії становище супротив поодиноких параграфів сего закона. — Пос. Пінінський ставив внесене, щоби внесене Барайтера передати постійній комісії для закону карного. — Пос. Менгер промавляв також за переданем того внесення постійній комісії для закону карного, бо казав, що підцирає всі внесення, котрі мають на цілі охорону і правильність акції виборчі. Головно треба старатися б то, щоби вступ до льокалю виборчого не був так утруднений, щоби цілі групи виборців не мали можности

виконувати права виборчого. Промавляв ще пос. Люєгер, котрий згадав про вибори пос. Трахтенберга в Коломії і сказав, що Трахтенберг задержав 700 карт легітимаційних, щоби они не дісталися в руки прихильників Блоха, котрий зложив свій мандат під напором кола польського. Сказав також, що пос. Демеля вибрано на Шлеску ковбасками.

— Пос. Броворад заявив іменем молодоческої партії, що годиться на внесене Барайтера. — Палата ухвалила відтак одноголосно пильність внесення і передала его постійній комісії для закону карного.

По інтерцепціях пос. Менгера і Доберніга іменшої ваги, слідувала відтак згадана вже дебата над уstanовленем порядку дневного пильного засідання. Президент Палати заявив, що скликає нараду председателів клубів, котрі рішать, чи по генеральному дебаті буде відбута під нараду ще якийсь інший проект закону. Внесене Люєгера відхилено.

Перегляд політичний.

Е. Ем. Кардинал Сембраторич приїде до Львова в четвер для 12 с. м. о 1 год. 58 мін. по полуночі. Рада міста Львова ухвалила повітати Кардинала промовою президента міста на двірці, а відтак зложити ему поклон в палаті; завізвати мешканців Львова до як найбільшої участі в торжестві; завізвати цехи, щоби разом з музикою Гармонії явилися перед двірцем і вивісити хоругви о барвах міста на ратуші.

Вчора відбувалися у всіх частях Відня збори жінщин антизіміток, на яких промавляно за антизімітською прасою. На трох зборах промавляв Люєгер, а на двох кн. Ліхтенштайн.

Новинки.

Львів дні 9 грудня 1895.

— **Іменування.** П. Міністер судівництва іменував судью повітового Кар. Могильницького в Вишнівчику радником суду краєвого, почишаючи його на стаціонери начальника тамошнього суду повітового. Дальше іменував и. Міністер заступника прокуратора державного Мечислава Моравського в Самборі радником суду краєвого при окружнім суді в Коломії. Відтак іменував и. Міністер судій повітових: Алоїс. Бравна в Старій Солі, Володим. Гузара в Потоці Золотім і Волод. Яновського в Березові секретарями ради при окружнім суді в Коломії, а суддями повітовими: ад'юнкта суду повітового в Лопатині Іван. Ярину для Старої Соли, ад'юнктів судових Макс. Фінкельштайн в Бережанах для Березова, Йос. Лехицького в Коломії для Заболотова та ад'юнкта повітового суду Фридри. Маєра в Раві для Золотого Потока. — Заступниками прокураторів державних іменував и. Міністер судівництва: ад'юнкта суду повітового Дион. Гайдера в Чорткові для Самбора; дальше ад'юнктів судових: Волод. Михальського в Чернівцях для Черновець, Флор. Мадиновського в Станіславові для Станіславова і Йос. Сваричевського в Самборі для Самбора. — Ад'юнктами суду повітового іменував и. Міністер судівництва авокультантів: Едв. Далябановського для Тлустого, Ігн. Кавецького для Збаражу, Волод. Кульчицького для Лопатина, Льва Бережницького для Григорія і Володим. Русина для Радехова.

— **Перенесення.** П. Міністер судівництва переніс ад'юнктів суду повітового: Ем. Годувовського з Радехова до Рави, Іван. Лагельчиковського зі Збаражу до Чорткова, Жигм. Фінкельштайна з Тлустого до Бучача і Йос. Білинкевича з Григорівки до Галича.

— **Відзначена.** Є. Вел. Цісар надав цепсионованому інспекторові податковому Марку Зволинському золотий хрест заслуги з короною.

— **С. Е. п. Намістник кн. Євст. Санґушко** прибув до Кракова в четвер вечером, де его до-

розум а до інженерів по раду, та ось що зробив: купив в Олімпії ґрунт, а інженери за невеликі гроші двинули цілий дім так як стояв, висадили його на землю умисне до того тратву і перевезли з Сітль до Олімпії і там поставили на вакуумленім ґрунті.

В Чікаро і других великих містах американських буває тепер часто, що перевозять цілі доми з одної улиці на другу, найчастіше доми деревляні, на один і на два поверхі; більші і масивні доми, як н. пр. двірці на землянках пересувають часом на нові фундаменти о метер або й кілька дальше від старих. Не дуже великі доми пересувають в той спосіб: Насамперед підкладають під цілий дім руштоване з бальків а відтак під то руштоване підсувають два величезні бальки сполучені з собою поперечками. Під ті бальки підкладають знов деревляні валки, на яких дім має котити ся. Коли вже все готове, причіплюють до підложених під руштоване двох бальків кружела, а против них вбивають на улиці два стовпі, на яких суть також кружела. Перед кождий з тих стовпів уstawляють по одній вінді. Коли вже все готове, пересилують по під кружелем на бальках під домом довгий а міцній ланцух, так, що один його кінець іде з правого кружела до лівого стовпа, а звідтам через кружело на нім до лівої вінди; другий же кінець ланцуха в лівого боку іде через кружело на бальку до правого стовпа а звідси знов до правої вінди. Тепер зачинають робітники крутити віндами, ланцух навивається на них, а дім іде на валках. Скорі під'їде аж під стовпі з кружелами, витягають ті стовпі і вбивають знову трохи дальше на улиці та знову тягнуть дім, і так дальше, доки аж не затягнуть його на призначене місце. Малу силу робітників збільшують вінди та кружела. Буває часом і так, що в такім дімі, котрий пересувають, сидять навіть люди ім так само байдуже, що дім пересувають, як у нас байдуже людем, коли над ними кладуть новий дах на

хаті. За той час, коли дім іде улицею, не іздять вже по ній вози та й люді мало ходить.

Не єсть то впрочім нічого нового, бо давнійше, коли у нас було більше деревлянних церков, переношено їх також з місця на місце. Лише наші люди не знали добрих способів до того і дуже мучилися при такій роботі; одиноким приладом при тій роботі була лише проста підйома. Згадаємо тут що, що в осені минувшого року перенесено в Штравбінг в Баварії великий міст на Дунаку, що важив 7000 сотніарів. Рано о пів до осьмої стали его переносити, а по полуночі о пів до четвертої ставив він вже на новім місці о 15 метрів дальше долі рікою.

На сих примірах видимо, що то значить сила та як і яку она може робити роботу; видимо також, що при помочі підйом, кружел та вінд можна з малої сили зробити так велику, що она аж може тягнути доми і двигати великі мости. Вернім же тепер назад до самої сили.

Сказати, що чоловік або машина має таку а таку силу, то ще за мало; треба ще знати, яку роботу може робити тога сила. А сила, як бачимо, робить тоді роботу, коли якусь річ н. пр. двигає або тягне (розсував, розрізує, розколює і т. д.). Чим більше треба сили, щоби щось двигати або тягнути, чим даліше, або чим вище треба щось тягнути або двигати, тим більша робота. Коли хтось двигнув 50 кілограм на метер високо, то вже зробив роботу; ужив до неї 50 кілограмів сили. Коли ж хтось двигне 50 кілограмів на 2 метри високо, або потягне їх на 2 метри далеко, то зробить два рази так велику роботу; двигне їх на 3 метри, то зробить три рази так велику роботу і т. д. З того видимо, що робота складається із сили, якою двигає ся або тягне ся якусь річ і з дороги, котрою двигає ся або тягне ся якусь річ. Цілі в руках молотильника робить також дорогу, раз в гору другий раз в долину; сокира у рубача так само, она перебігає дорогу так скоро і з такою силою, що аж вбивається в дерево і там робить собі дальншу дорогу, розко-

люючи дерево. При однаковій сили буде робота тим більша, чим більша дорога. А що силу міряємо, як вже сказано на кільограмах а дорогоу на метри, то кождуд роботу чи то чоловіка, чи коня, чи машини мусимо міряти на кільограмах і метри разом, або, як то каже ся, на метричні кільограми, і для того кажемо: чоловік, кінь, машина робить таку роботу, котра має таку саму вартість, що піднести або потягнути тілько а тілько (н. пр. 50) кільограмів на один метер високо або далеко.

Тепер вже стане нам трохи ясніше, що то значить, коли каже ся, що слабий робітник уживає пересічно на день 127.415 кільограмів сили. То значить, що коли-б той робітник позбирав всю свою силу до кути, що ужив її через деяй до роботи, то міг би нею дзигнути 127.415 кільограмів (або звіш півтретя тисяча сотніарів) на один метер високо, або на відворот, міг би 1 кільограм дзигнути на 127.414 метрів високо.

З того вже видимо, що значить робота чоловіка (а так само коня або машини); але при тім ще одна річ неясна. Звістно прещ, що коли один молотильник зібре 2 копи за три дні, то він зробить таку саму роботу як і той, що зібре 2 копи за день. Сама робота не має ніякого діла з часом, бо можна ту саму роботу зробити або в коротшім або в довшім часі. Правдиву вартість роботи можемо аж тоді визначити, коли визначимо якийсь час для неї, н. пр. одну секунду. Як велика буде робота якоюсь сили в одній секунді, така буде й правдива вартість роботи. Ту величину роботи, яку виконує якась сила в одній секунді, називаємо успіхом сили. Аж успіх сили дає нам правдиву вартість роботи. Чи хтось піднесе 50 кільограмів на один метер в одній секунді, чи в двох або трох і т. д., то його робота буде все tota сама; він не зробить більшої роботи, як 50 метричних кільограмів; але успіх її сили буде кождий раз інший, бо коли він піднесе 50 кілограм на метер високо в одній секунді, то успіх сили буде такий як і робота, значить ся, 50 метричних кільограмів; коли ж піднесе 50 кіль-

жидали на двірці представителі віластій державних і автономічних. В п'яницю рано візитував С. Ексцеленція в товаристві делегата п. Ласковського школи, а о годині 12-тій почав уділяти авдіенцій. На обід був С. Е. п. Намістник у князя єпископа краківського.

— Холера. На день 6 грудня с. р. лишилося з попередніх днів 10 недужих осіб в ліченю. Дня 6 с. р. занедужала одна особа в Нижбірку новому, гусатинського повіту, померли дві особи, а лишилося в ліченю 9 осіб.

— Огні. В Лищни повіта дрогобицького, вибух дня 4 грудня о годині 8 $\frac{1}{2}$ вечором огонь і знищив 23 господарств, з котрих декотрі донечко перед півтора року були погорілі. Огонь почався від оборога сіна з недослідженою досконалістю, а сплив ся на посіданні хаті під полем, де не мав уже що пожирати. Ратунок був неможливий. Щасте, що більша частина господарів була обезпеченна, а все-таки в огляді на зимову пору пуща погорільців велика. А огонь се в Лищни другий уже сего року, бо в маю погоріло 25 господарств і згинуло в огні пятеро людей.

— Нова друкарня в Чернівцях. Урядова Czernowitz Ztg. оголосував, що товариство "Руска Рада" одержала концесію на друкарню для видавання газети "Буковини".

— Крах віденської біржи вже закінчений. Дня 4 грудня відбулася ліквідація даференцій біржевих з листопада, а хоч загальна квота, яку спекулянти віденської біржи мали вирівнати, досягла десяти мільйонів, то однак того дня вже не зголошено ніякого нового банкротства і на чорній таблиці віденської біржи не вписано ніякої фірми. До виходу з критичної ситуації допоможено собі двояким способом: раз що курси з днів краху підвищено, а друге тим, що деякі фірми заявили готовість вирівнати диференції лише зобовязань на віденській біржі, а відмовили заплатити страту з гри на берлінській біржі. Правда, що се друге средство неконче честне і захищає кредитом віденських біржевиків, але оно уратувало багатьох від банкротства.

— Нещастна пригода. Для 29 цадолиста вертало п'ятьох селян з міста в Ульвівку, сокальського повіту. Коли приїхали над ріку Буг, треба

їм було переправитись через неї до села. Однако пором не ішов вже, бо обмерз, а лід був ще та-кий тонкий, що шішки перейти не можна було. Для того селяни взяли стояче на березі човно, прорубали лід і спустивши човно на воду, всіли всі до него та стали так переправляти ся, що всеслави ломили перед човном лід і поволи носувалися наперед. Але в човні було ховзко; один з селян поховз ся, човно перевернулося і всі п'ять упали в воду. Двох недалося пірвати воді під лід, они ломили его перед собою руками і дістали ся до такого місця, де могли стати на ноги. Трех других пірвали вода під лід і понесла. Але одному з них удалося майже судом спаси, іменно, коли его вода несла, заплив він недалеко берега на мілке місце. Тут почув під собою землю і проломивши лід головою, став на пошлю в воді. Люди, що були на березі, поспішили ему з помочию і майже непримітного вже від студени добули его па берег. Проті два потонули і на п'ять їх тіла не можна добути, бо ріка покрила ся грубим ледом. Оба погибли жінки і діти.

— Сумлінність. В Парижі жив робітник Юліан Шатен, котрий вже від довшого часу не мав жадного заняття. Оногда він через 4 дні нічого не їв і для того рішив вточнити ся в Секвані. По дорозі знайшов пакунок, в котрім було 150.000 франків. Сейчас пішов на поштію і віддав цілій пакунок. Урядник побачив перед собою дуже нужденого чоловіка, отже запитав про его життя, а довідавши ся, що він вже через чотири дні нічого не їв, подарував ему 10 франків. На другий день зголосив ся богатий Американець по гроши і похваливши нахідника за його сумлінність, подарував ему 5.000 франків. Вінчи він читає, чи нахідник й тепер ще думає о самоубийстві, а сей відповів: ні, тепер оженюся з бідною дівчиною і будемо щасливо з собою жити.

ТЕЛЕГРАМИ.

Берлін 9 грудня. В послідніх дніх були страшні бурі в цілій Німеччині і Бельгії

та на Балтійськім і Північнім морі і наростили великі шкоди.

Константинополь 9 грудня. Сайд-паша криється все ще в англійській амбасаді, которую турецькі агенти дуже пильнують, сподіваючись, що Сайд-паша хоче втечі до Англії. Англійський амбасадор запротестував против поступування Порти.

— Книгарня наукового тов. Ім. Шевченка у Львові, улиця Академічна ч. 8, продає слідуючі книжки: Вас. Чайченко. Під хмарним небом, поезії частин I, 1 зр., Книга казок, поезії частин II, 60 кр., Твори прозаїчні ч. I, 80 кр., ч. II, 20 кр., ч. III, 80 кр. — Записки Товариства імені Шевченка ч. I, II, III, IV. по 1 зр. — Тарас Шевченко. "Кобзар" 2 томи 4·50 зр., з пересилкою 5 зр. — Павло Граб. Збірник поезій ч. I, 20 кр., З чужого поля. Переякляди 20 кр. — Іван Сурик. Твори, а московського 10 кр. — Олекс. Колесса. Шевченко і Міцкевич і зр. — Герінг-Герасимович. Що то «Господарість» 30 кр. — Шевченко з бацдурую над Дніпром 25 кр. — Осип Маковей: Поезії ч. I, 20 кр. — Михайлі Старицький. В темній драма 20 кр. — Юлій Верне. Подорож довкола землі 50 кр. — Молитвеннік народний (фонетичний) 15 кр. — Марко Кропивницький. Тита «Ірвінградра» 20 кр.

Pозишиаки на ріці Misičini. Повіст в житті американських поліщуків в перекладі К. Вербенка, вийшла окремою книжкою (609 стор. друку) і продався по ціні 80 кр. в книгарні Ставропігійській, тов. ім. Шевченка і у накладі К. Паньковського.

Рух поездів залізничних

важливий від 1 мая 1895, після середньо-европейського

Відходять діс

	Поспішні			Особові		
Кракова	8·40	2·50	11·	4·55	10·25	6·45
Шідволочиск	—	1·56	5·46	—	9·50	10·20
Шідвол. з Підзам.	—	2·10	6·	—	10·14	10·44
Черновець	6·15	—	—	10·30	2·40	—
Черновець що по-	—	—	—	—	—	—
неділка	—	—	—	10·35	—	—
Стрия	—	—	—	5·25	9·33	7·38
Сколько і Стрия	—	—	—	—	—	3·00
Белая	—	—	—	9·15	7·10	—

Приходять з

Кракова	1·22	5·10	8·40	7·00	9·06	9·00
Підволочиск	2·25	10·00	—	8·25	5·00	—
Підвол. з Підзам.	2·13	9·44	—	8·12	4·33	—
Черновець	9·50	—	—	1·32	7·37	—
Черновець що по-	—	—	—	6·17	—	—
неділка	—	—	—	—	—	—
Стрия	—	—	—	12·05	8·10	1·42
Сколько і Стрия	—	—	—	9·16	—	—
Белая	—	—	—	8·00	4·40	—

Числа підчеркнені, означають інтервал від 6 год. вечором до 5 год. 59 мін. рано.

Час подаємо після годинника середньо-европейського; він різничається від львівського: коли на залізниці 12 год., на то львівським годинником 12 год. і 36 мін.

Поїзд близкавицький з Львова 8·40 рано, в Кракові 1·48 по полуниці, у Відні 8·56 вечор.

Поїзд близкавицький до Львова 8·40 вечор, з Кракова 2·04 по полуниці, з Відні 7·04 рано.

За редакцією відповідає: Адам Крехсвейцер.

(Дальше буде).

І Н С Е Р А Т И.

С. Спітцер у Відни

поручає

Товари жамінні і шамотові.

Плити білі і кольорові. — Насади комінкові. Комплектні урядження для стасн і обор.

На жадане висилаємо каталоги.

Заступники для Галичини і Буковини

Гамель і Файгель

у ЛЬВОВІ, улиця Коперніка число 21.

ГАЛИЦКИЙ БАНК КРЕДИТОВИЙ

почавши від 1 лютого 1890 поручає

4% Асигнати касові
з 30 днівним виповідженем

3½% Асигнати касові

з 8 днівним виповідженем, всіж злагодачі ся в обій

4½% Асигнати касові

з 90 днівним виповідженем, будуть опроцентовані почавши від
дня 1 мая 1890 до 4 проц. з днівним терміном виповідження.
Львів, дія 31 січня 1890.

7 Дирекція.

Інсерати

(„оповіщення приватні“) же
для „Народної Часописи“
також для „Газету Львів-
ської“ приймає лише „Бюро
Днівників“ Людвіка
Пльона, при улиці Кароля
Людвика ч. 9, де також зна-
ходить ся Експедиція міс-
цева тих газет.

Найдешевше жерело закупна
в Галичині

також на рати.



На теперішну пору надій-
шли вже ہеликі транс-
порти диванів, хідників,
диванів для ідалів і
комнат дитинних, сті-
нних, церковних і перед
престоли. Надто портиє-
ри вовнянні, занавіси
коронкові, колди, ко-
цики до подорожні, дері
на коні і санки, вінци
капи на ліжка і столи по
дуже низьких цінах.

Великий вибір правдивих диванів перських і смиренських.
Задивлюючо дешеві артикули декораційні хинського і шань-
ського виробу.

Щоденно одержуємо нові посилки до різних
відділів нашого магазину, як прим. блюхи, костюми,
шляфочки, капелюші дамські і дитинні, плащики, суконки дитинні і
убрані для хлопчиків, біле бібра, вироби волічкові, рукавички, панчохи, кальсоні російські, парасолі від дону, арти-
кули футури, як варукачки, ковібрі, паночки, коронки, ветяжки,
воалки і т. д.

П. Т. Войсковим, державним і приватним уряд-
никам також пл. властителям дібр, оо. духовним і
учителям улекуємо закупно запрова-
джаючи часткові сплати.

Ціни gratis i franco.

Листи і замовлення просимо адресовати:
До зариду Віденського магазину

„Au Louvre“

у Львові, площа Капітульна число 3.

С. Мельсон у Відни

поручає

Кльосети з перепливом води і без того. — Рури кльосетові. — Каналові
насади з патентовим замкненем. — Збірники на воду. — Комплектні ури-
дження купелеві. — Вентілятори. — Прибори до водогонів, як також
рури ляні і ковані. — Помпи, фонтани і всяка арматура.

Заступники для Галичини і Буковини

Львів Гамель і Файгель Коперніка 21.

На жадане висилаємо каталоги.

Бюро днівників і оголошень **Л. Пльона** у Львові

улиця Кароля Людвика число 9, приймає

абонамент на всі днівники по цінах оригінальних.